

31.2P

X43

Л.Г. ХИЖНЯК, З.Л. НОВОЖЕНОВА

Зелёный
остров,
Серый
ключ,
Красная
речка



05

81.28
X43

Л.Г. ХИЖНЯК, З.Л. НОВОЖЕНОВА

Зелёный
остров,
Серый
ключ,
Красная
речка

63295-2 071
92 93

Балаковская
городская нецентрализованная
библиотечная система

Саратов
Приволжское
книжное издательство
1991

03

✓

ББК 81.2Р—3
Х43

Хижняк Л. Г., Новоженова З. Л.

Х43 Зеленый остров, Серый ключ, Красная речка. —
Саратов: Приволж. кн. изд-во, 1991. — 104 с.
ISBN 5—7633—0435—7

В книге кандидатов филологических наук Л. Хижняк и З. Новоженовой отражены особенности развития топонимии Саратовского Поволжья. Авторы раскрывают перед читателем богатство русского языка, с помощью которого запечатлены в названиях природные особенности края и история его заселения, бережное отношение русского человека к родной земле.

Привлекается обширный архивный материал (старые писцовые книги XV—XVI вв., отказные книги XVII в., правительственные манифесты, воеводские переписи и ведомости, архивы духовных консисторий XVII—XVIII вв., исторические исследования по Поволжью), который позволяет дать разностороннюю характеристику названий населенных пунктов и их частей, рек, ручьев, озер, возвышенностей, оврагов, балок, низин, полей, лесов, урочищ, местечек.

Книга рассчитана на всех, кто интересуется историей края и языкознанием.

Написание названий дано в той форме, в какой они были зафиксированы в документах.

X $\frac{1805080000-05}{153(01)-91}$ 58—91

ББК 81.2Р—3

ISBN 5—7633—0435—7

© Людмила Григорьевна Хижняк
Зоя Леонидовна Новоженова
1991 г.

ВВЕДЕНИЕ

ПРИГЛАШЕНИЕ К ПУТЕШЕСТВИЮ

Знаешь ли ты свою землю, дорогой читатель? Хотя бы ту ее часть, на которой живешь, работаешь? Что ты знаешь, например, о своей Саратовской области?

Не грусти, если у тебя нет возможности всю ее исходить и изъездить, чтобы прикоснуться сердцем к дорогой тебе и прекрасной земле. Мы приглашаем в путешествие твою мысль, ведь она не связана так прочно со временем, пространством и средствами, как ты сам. А путеводителем нашим будут географические названия населенных пунктов, урочищ, местечек, речек, озер, плесов, островов, возвышенностей и низин. И тогда, читатель, ты сможешь увидеть *Синие горы* и *Красную Речку*, *Зеленый Дол* и *Черную Падину*, *Большие* и *Малые Озерки*, *Осиновый Гай* и *Ягодную Поляну*...

Мы только приоткрыли страницу географических наименований нашей области, а они уже, как внезапно вырвавшийся фонтан озорных ярких радужных брызг, вдруг обворожили наше воображение, очаровали нас.

Но прежде чем отправиться в «путешествие», следует познакомиться с некоторыми научными терминами, которые нам придется использовать.

В науке любое географическое название принято обозначать термином *топоним*. Слово *топоним* образовано от греческих корней: *топос* — 'место, местность' + *онима, онома* — 'имя'. Совокупность всех топонимов объединяется термином *топонимия*, а мелкие географические объекты соответственно называются *микротопонимами*¹. Поскольку географические названия охватывают самые разные объекты: города, села, моря, реки, озера, болота, горы, пеще-

ры, долины, леса, ледники, пустыни и т. д., то топонимы делятся на несколько видов. Наиболее крупные из них следующие:

1) *ойконимы* — названия населенных пунктов (от греч. *ойкос* — 'обиталище, жилище' + *онима* — 'имя, название'), например: г. Москва, г. Вольск, г. Балашов, пос. Десногорск, пос. Приволжский, с. Хотьково, с. Подгорное, дер. Лопуховка и т. д.;

2) *гидронимы* — названия водных объектов (от греч. *гидор* — 'вода' + *онима* — 'имя, название'), например: море Лаптевых, река Волга, речка Карамыш, ручей Ключик, ручей Пьяный, озеро Копыто, озеро Лебяжье, пруд Березовский, Моховое болото и др.;

3) *оронимы* — названия любых разновидностей рельефа земли, например: пик Победа, Алтайские горы, гора Дурман-гора, Солнечная долина, Гремучий дол, Широкий буерак, овраг Мокрый, Белоглинский овраг и пр.

Топонимы появляются в глубокой древности, когда у человека возникает потребность уточнить место своего поселения в отличие от места поселения соседних племен и родов. С расширением территорий, которые осваивает человек, оказывается необходимым указать место каких-либо промыслов (например, место охоты, собирания дикого меда, воска, лыка и пр.; место добычи разных минералов, песка, камня, глины; место ловли рыбы и т. п.), место распаивания земель для их засева, пастбищ. Кроме того, нужно было определить нахождение различных водоемов: рек, озер, прудов, болот, морей и пр., а также гор и долин, впадин и возвышенностей. Все особенности поверхности земли получают определенное название, когда они оказываются в той или иной связи с интересами человека.

Что же выбирается для топонимического обозначения, т. е. для названия какого-либо места, водоема? Как образуется топоним?

Самые древние географические названия обычно называются *топонимами естественного образования*, или *естественными топонимами*. В основе их лежит определение данного объекта по какому-то признаку, например: *Моховое болото* — на территории Саратовской области, гора *Лысая* (т. е. без растительности) — у Саратова, р. *Неглинка* — в Москве, р. *Белая* — в бассейне реки Вятки, Камы, Кубани, речка *Белый Ключ* — приток речки Тереш:

и (Вольский район Саратовской области), с. *Заречье* — в Псковской области, пос. *Каменный Брод* — в Житомирской области и село *Каменный Брод* — в Саратовской губернии, пос. *Суходол* — в Куйбышевской области и с. *Долина* — в Саратовской области, *Боровое* — в Архангельской области и дер. *Боровая Поляна* — в Саратовской области и т. п.

Сравни в других языках: р. Дягдачи (тунгусское название) — 'океан с соснами', полуостров Ямал (ненецкое название) — 'концы земли', провинция Шаньдун (в Китае) — 'на восток от горы', порт Дубровник (в Югославии), город Ансбах (в ФРГ) — 'на ручье' и т. п.

Люди выделили признак какого-то места: *моховое* — для болота, *белая* (т. е. чистая, прозрачная) или *неглинная* — для реки, *лужая* — для долины, где поселились люди, *каменный* — для брода, возле которого возникло селение; обозначили приметку: *за рекой*, *у ручья*, *возле дубравы*, *там, где сосны*, *на восток от горы* и т. д. Выраженное словесно, такое определение превращается — в результате постоянного употребления — в собственное имя для данного места (болота, реки, поселка, полуострова). Так возникает географическое название, топоним. Передаваясь от поколения к поколению, топонимы доносят до нас «дыхание» и «чувства» наших далеких предков, передают их образ видения мира.

Естественным признаком для топонима могло послужить и определение того или иного места по роду занятий людей, которые там заселили или как-то освоили. Такие топонимы появляются по мере развития ремесел и торговых отношений. Примером могут послужить пос. *Бронницы* Московской области, где жили *бронники*, *броничи* — мастера, изготовлявшие броню; *Ключничья слобода* в г. Серпухове (XVI в.), где жили мастера по изготовлению ключей и различной утвари — *ключники*; улицы в старой Москве — *Кожевническая*, *Каретный ряд*, *Скатертный переулок*, *Старомонетный переулок* и подобные, где жили мастера по изготовлению *кож*, *карет*, *столового белья*, *печатники монет* и пр. (сравни названия древних кварталов Самарканда: Сузангарон — 'иглочники', или 'мастера, делающие иголки'; Зингарон — 'мастера по изготовлению конской сбруи'; Чармгарон — 'кожевники' и т. п.). Определение

вида промыслового занятия легло когда-то в основу названий таких саратовских сел, как *Бобровый Гай*, *Лисичкино*, *Рыбное*, *Рыбка*, *Рыбушка*, *Хмелевка*. Названия г. *Торжок* Тверской области (сравни: Новы-Тарг в Польше, Нови-Пазар — 'новый базар' — в Югославии), северных сел *Гостилицы*, *Гостево* (от *гость* — 'купец'), а также с. *Базарный Карабулак* Саратовской области рассказывают о былой торговой роли этих населенных пунктов, а названия г. *Волоколамск*, г. *Вышний Волочек* говорят о волоках на торговых путях; г. *Мытищи* и ул. *Мытная* (в старой Москве) — называли места, где брали мыт (пошлину) с купцов (гостей).

Итак, естественные топонимы называют место по его природным свойствам или роду занятий людей, его населяющих.

К таким географическим названиям примыкают также ойконимы и микропонимы, в основе которых лежат имена первопоселенцев или владельцев какой-то территории (с. *Дмитриевка*, с. *Максимово*, с. *Федоровка*, хут. *Алексашкин*, хут. *Данилкин*, часть села в разных населенных пунктах — *Мордовский конец* и подобные), а также лиц, с которыми тесно связаны какие-то события, происшедшие на данном месте (типа: *Мараев лог* в Тюменской области — там когда-то был задержан крестьянами Марай — один из противников организации колхоза в с. Юрга²; пашня *Цыганка* в Вольском районе Саратовской области — там нашли умершую цыганку и т. п.). Такие названия, как и естественные топонимы, чаще всего возникают стихийно и переходят в официальные из народной речи.

К искусственным топонимам относятся такие географические названия, в которых нашли отражение социальные и идеологические интересы господствующих слоев общества, а также названия посвящения³. Примером дореволюционных названий такого типа являются:

1) церковные, культовые географические названия: городов — *Благовещенск*, *Архангельск*, *Новотроцк*; сел — *Благовещенка*, *Воскресенское*, *Рождественское*, *Воздвиженское*; улиц — *Покровская*, *Вознесенская*; островов — *Святого Лаврентия*, *Святого Павла*; гор и пр. (сравни названия: Сан-Марино в Италии, Сан-Франциско в США, Санта-Крус в Аргентине, Сент-Этьен во Франции и подоб

ные, где *сан-*, *санта-*, *сент-*, — 'святой'; или Ай-Василь, Ай-Даниль, Ай-Тодор в Крыму, где *ай-* из греч. *агиос* — 'святой');

2) названия, закрепляющие привилегии одних социальных слоев и бесправие других, так называемые «аристократические» и «простонародные», «холопские» топонимы: г. *Царевокашайск* (ныне Йошкар-Ола), с. *Царицыно* и с. *Смердово* (от *смерд* — 'простой народ', 'крестьянин или горожанин низкого сословия'); ул. *Дворянская*, пл. *Императорская* и *Вишвая горка* (сравни американские названия аристократических улиц и кварталов: *Higt Hat Avenue* — 'улица цилиндров', *Quality Row* — 'улица людей первого сорта' и негритянских кварталов: *Frog Town* — 'город лягушек', *Nigger Town* — 'город черномазых' ⁴);

3) названия, отражающие колониальную политику империалистического государства: г. *Владикавказ* — т. е. 'владей Кавказом', г. *Владивосток* — 'владей Востоком', укрепление *Верное* (ныне г. Алма-Ата) и т. п. (сравни старые китайские названия городов в Маньчжурии: *Аньдун* — 'умиротворенный восток' и *Аньси* — 'умиротворенный запад');

4) названия, которые условно можно обозначить как «декоративные», типа с. *Благодатное*, с. *Славное*, пос. *Славгород*, оз. и пос. *Отрадное*, с. *Красивка*.

После Октября 1917 г. формируется новая группа географических названий нашей страны, отражающая политические идеалы рабочего класса и колхозного крестьянства: многочисленные поселки *Октябрьский*, *Первомайский*, *Советский*, *Красный Октябрь*, *Краснопартизанский* (в самых разных областях нашей страны), *Колхозабад*, *Советабад* (в Таджикистане), *Советашен* (в Армении), города *Комсомольск-на-Амуре*, *Советская Гавань* и др. Мемориальные названия советского времени посвящены памяти выдающихся революционеров, национальных героев и Героев Советского Союза, выдающихся деятелей науки и искусства. Например, города *Ленинград*, *Куйбышев*, *Киров*, *Ленинабад*, *Свердловск*, *Пушкино*; улицы *Шота Руставели*, *Маяковского*, *Гагарина*; теплоходы *Константин Федин*, *Федор Гладков* и др. К этому же типу названий относятся такие, в которых отражается общий оптимистический настрой и жизнеутверждающие начала нашей морали и идеологии, например:

города *Солнечногорск, Солнечный, Светлогорск, Звенигород, Зеленоград, с. Привольное, пос. Свободный* и т. п.

В течение истории развития народов и языков топонимы (как и любая другая часть словарного состава) могут претерпевать различные изменения. Одни из топонимов могут исчезнуть вместе с исчезновением соответствующего географического объекта (например, из-за разрушения и опустения населенного пункта, высыхания озера, ручья, реки и т. п., изменения рельефа и пр.). Другие топонимы изменяют свое звучание в связи с заселением соответствующего района народностями, говорящими на других языках, т. е. в связи со сменой языкового состава. Третьи — полностью изменяют свое название в связи с выбором нового имени, которое указывает на нового владельца или посвящено какому-то событию. Как видим, все меняется с течением времени. И тем дороже становится та часть географических названий, которая доносит до нас отголоски прошлых веков, глубокой старины, рассказывая об истории заселения края, об образе жизни и мышления наших предков и «объединяя нас с ними в единый племенной союз».

Но выделить такую часть топонимов из числа других, заставить ее «заговорить» не так просто. Порой нам мешает наша невнимательность из-за «привычности» названий или недостаток разносторонних знаний — исторических, лингвистических (языковых), этнографических и пр. Наконец, многие топонимы, исторически утратившие первоначальное звучание и смысл, настолько видоизменились, что, превратившись в условный знак, почти не поддаются какой-либо расшифровке.

Итак, в путь, дорогой читатель! В загадочную, интереснейшую страну Топонимию!



Глава 1. КАК ВЫБИРАЛОСЬ НАЗВАНИЕ!

Где стоит дуб высок и толст

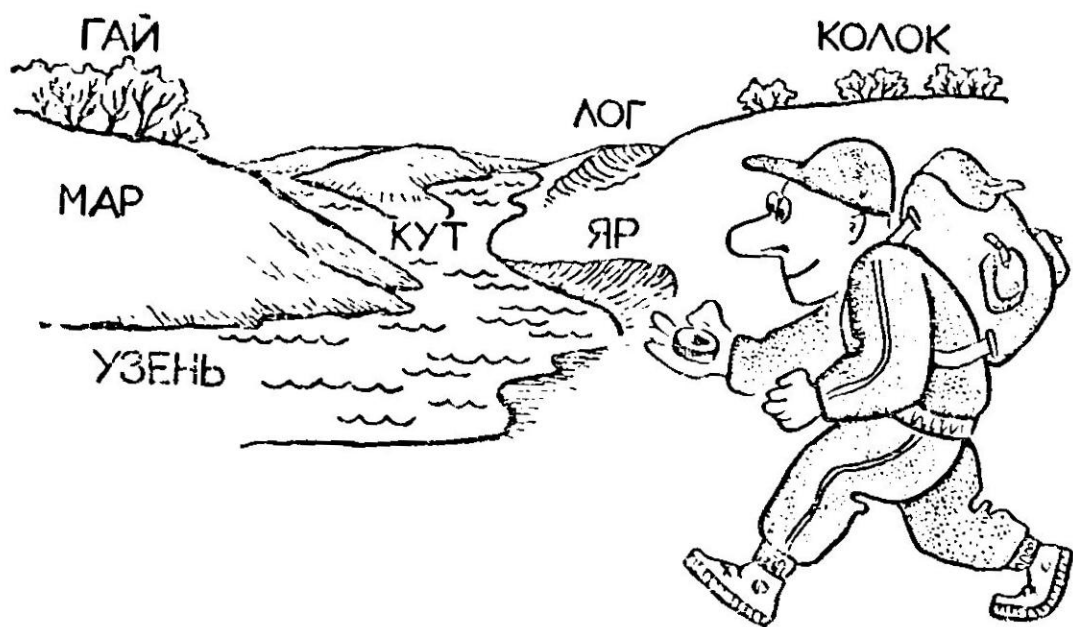
Представь себе, читатель, что ты оказался в совершенно безлюдной незнакомой местности. Возможно, даже достаточно живописной, привлекательной, но совершенно безлюдной и незнакомой. После первых приятных зрительных впечатлений вдруг почувствуешь себя одиноким и беззащитным: «Никого нет, и я ничего здесь не знаю. Что ждет меня?» И сразу станет тревожно. Не так ли? А если ты знаешь, что за этими осинами — ягодная поляна, а за ней — родник с вкуснейшей водой, что этот родник стекает студеным ручьем в глубокий овраг с крутыми склонами, а за оврагом — березовая роща, за которой зеленым клином раскинулся луг,

за лугом *два озерца*, большое и малое, а за ними, там, у горизонта, высится *холм*? В этом случае уже, когда ты хорошо знаешь все вокруг, когда знакомы тебе и каждый куст, и каждая тропка, чувство одиночества и незащитности не будет тебя так остро и тревожно беспокоить.

Может быть, поэтому, чтобы освободиться от тревожного чувства «незнаемости», люди с очень древних времен дали названия всему, что воспринимали зрением, всему, что их окружало. Называя, они познавали мир, природу.

Собственные географические наименования помогали утверждению человека на земле: они как бы раздвигали обозримость горизонта, помогая ориентироваться. Так, заселяя землю, человек обозначал специальными собственными названиями свои и соседние поселения, реки, горы, овраги, поля и леса. Эти собственные названия подсказывала человеку сама природа. Природные ориентиры — *ключ, родник, река, гора, холм, овраг, лог* (т. е. овраг с пологими склонами), *канавы, излуцина реки, плес, отрог горы, крутой или пологий берег, лес, роща, луг, поле* и пр. — очень часто превращались в собственные наименования.

Нарицательные обозначения природных ориентиров в науке называются *географическими терминами, географическими номенами, или детерминантами*. Круг таких специальных слов мог расширяться за счет включения слов областного употребления (т. е. распространенных в определенных областях), например: *гай* ('роща, молодой лиственный лес, лесок')⁵, *кут* ('угол, клин поля; местность на мысу, который образуется поворотом реки или слиянием двух рек; урочище', а также 'хуторок')⁶, *колена* (в значении 'изгиб реки, поля' и т. д.; 'часть чего-нибудь от одного изгиба до другого')⁷, *рельня* ('пойменный сенокосный луг, узкий участок земли, мыс на озере')⁸, *колок* ('мелкий, невысокий перелесок;



невысокий лес, небольшая березовая роща')⁹. Некоторые географические термины заимствовались из языков других народов, с которыми русские оказывались с древних времен в контакте. Например, из тюркских языков, к которым относятся татарский, казахский, башкирский, чувашский, узбекский и другие языки, были заимствованы такие обозначения, как *яр* (в значении 'крутой, обрывистый берег; овраг')¹⁰ и *буерак* ('овраг, промоина')¹¹. Слово *яр* известно в русском языке уже с XII в., а *буерак* активно входит в русский язык примерно в конце XVI—XVII в. К XVII в. относится и активное использование в русском языке слов *елань* (в значении 'луговая и полевая равнина; обширная прогалина в лесу')¹² и *ерик* ('небольшой речной или озерный рукав')¹³. Эти слова также заимствованы из тюркских языков; сравни в башкирском и татарском: *ялан* — 'поле, долина, равнина'¹⁴. Из тюркских языков (видимо, не ранее начала XVIII в.) заимствованы слова *сырт* — в значении 'невысокая плоская возвышенность, плато, ши-

рокий плоский водораздел'¹⁵ (в древнетюркском *кыр* — 'возвышенность, плато'; сравни в казахском: *кыр* — 'низкогорье, мелкосопочник'), *балка* ('разновидность оврага, ложбина'); из тюрко-монгольских языков — *узень* в значении 'река или долина реки' (сравни в башкирском: *узьян, узен* — 'долина'; в монгольском *ус* — 'речка, река')¹⁶. А из языков поволжских финно-угров и их племен (мордвы, марийцев, удмуртов) заимствовано слово *мар*, т. е. 'невысокий холм, одинокая горка, бугор, курган'¹⁷ (приблизительно в середине XVI в.).

Дошедшие до нас старые писцовые книги XV—XVI вв., отказные книги XVII в., архивы частной переписки XVII в., правительственные манифесты и воеводские переписи и ведомости XVIII в., архивы духовных консисторий XVII—XVIII вв. приоткрывают для нас момент рождения некоторых старых микротопонимов. Например, в Белгородской отказной книге 1616—1650 гг. в записях августа 9 дня 1616 г. об отведении («отказе») земель для заселения и «крестьянского пользования» мы читаем: «-воевода Яков Оксентьевич Дашков велел-отделит подячему Поснику Обрютину за рекою за Донцом в *поляне* кузнецкой лишней земли вниз по Донцу-у Донцу на берегу две *волхи* на волхи *гран* от той грани на *сухой дуб* на нем гран от грани- *межа* учинена от *Большого лесу* на *горе дубец*-прямо у дороги меж *четырех курганов столб*-от той грани над *озером дуб*-от тех граней *вниз* по Донцу земля чернаслаботцов а на усаду Поснику *по конец* ево *поля по подлесю*-»¹⁸. В записи, как видим, легко выделяются точки ориентиров на вновь осваиваемой местности. Сравни также: «-*вверх по речки* по Везеницы меж *Большой горы* и *бояраков* земли паханой и дикого поля *восемь чети*-*по бояраку* прямо к Везеницы *серед поля лоза ивовая*-а от заводи в *серед* реку Везеницу *втенулся* длиною *островок* по *конец* таво *островка куча кустов* и от тех *граней* *вниз* по Везеницы-поместья Ондреева-» (сен-

тября 3 дня 1616); «- -через лес стоит дуб толст и вы-сок- -от таво дуба по рубежю справа сажени з две стоит дуб менши тово- -от тех грании через куст и комыш стоят три березы на одном корени- -» (августа 14 дня 1621).

Выделенные нами в отказных грамотах слова — это пока еще нарицательные имена (кроме *Большого леса*, *Большой горы*), но при регулярном их использовании в качестве элементов географической номенклатуры — для ориентира на местности — происходит соответствующее грамматическое приспособление их к новой функции. Так, в записи сентября 3 дня 1616 г. сказано: «- -Федор Пищулин ехав- -за речку за Везеницу за перелесок в полянку- -отделил Ондрею Окимову- -за перелеском в полянки земли паханой и дикого поля две чети». Обращают на себя внимание сочетания с нарицательным *полянка*: «...ехав в полянку, отделил в полянки», так же, как если бы было сказано: *ехав в урочище, в пустошь, отделил в урочище, в пустоши*. Использование географического номена, благодаря его противопоставленности ряду других (*полянка*, а не *гора, курган, буерак/боярак, подлесье, перелесок, куча кустов, камыш, островок* и пр.), уточняет местонахождение микрообъекта и легко может перейти в особое, собственное обозначение микрообъекта. И действительно, в записи той же Белгородской отказной книги 1621 г. (т. е. 5 лет спустя после предыдущей записи) мы находим: «- -за ливенскою дарогою под Разумовским лесам пустош Поляна- -».

Примеры в записях Белгородской отказной книги 1616—1650 гг. типичны в плане обозначения ориентиров на земле, которую люди стремятся освоить, и в плане перехода географического номена в разряд собственных географических имен — микротопонимов и топонимов. Подобные примеры мы можем найти и в старых документах по заселению Саратовской губернии. Так, в писцовой книге начала XVII в. перечисляется:

«- бортовых ухажав с липягами и с дубравами и с лесами и с полянами и с лугами и с санными покосы и с дикими полями и с степями и с раменья и с реками и с падучими речками и с озера и с болоты и с суходолы и с бобровыми гоны и с рыбными ловли и с хмелевыми и со всякими угоды 308- -»¹⁹. Жалованная грамота второй половины XVII в., по которой московскому Новоспасскому монастырю отводится территория для рыбных промыслов на Волге и Иргизе, продолжает список географических номенов Поволжья: «- дано- по старым рубежам с речки и с ерки и с буераки и с озера и с займищи а на горах с венцы и с речкою Иргизом от росошей до устья и с упалыми речками которые из-за поль пали в Иргиз»²⁰.

Как видим, естественные приметы совершенно необходимы для определения границ владений, местонахождения поселка, ловлей, гонов, угодий.

Таким образом, неудивительно, что, поселяясь на землях Саратовского Поволжья, русские люди обозначали свои поселения, владения, близлежащие участки, различные водоемы с учетом природных, т. е. физических, особенностей этих мест. Поэтому карта нашей области пестрит такими названиями оврагов: *Валежный, Водяной, Горный овраг, Дальний крутец, Длинный, Долгая вершина, Дурная рытвина, Запольный, Змеиный, Загорный ключ, Ключевой, Косой, Крутой, Мокрый овраг, Сухой;*

балок: *Крутой исток, Старка;*

долов, лощин: *Большой дол, Дурной дол, Поперечный дол, Суходол, Меловая лощина;*

участков полей: *Большой черный сырт, Ветелки, Зеленый клин, За Поперечным долом, Круглый куст, К Студеному оврагу, Луга, Мокрая поляна, Между оврагов, Низ, Поляна, Роцца, Сухая поляна, У роцци;*

урочищ: *Большая шишка, Горелый лес, Круглый куст, Курган, Кут, Кругленький (по загибу реки), Воню-*

ий плес, Затон, Моховое болото, Перевал, Провал, Холмы, Широкий пустынный буерак;

местечек: Кривой угол (лука на р. Медведице), Лука, Холодные родники, Перекат, Шумок (или Громок);

дорог: Вёрхом, Кривуля, Нízом, Прямки, Широкая просека;

речек: Подстенной Ерик, Гнилой Ерик, Рельня, Речка;

ручьев: Паника, Ручей, Ритчиха;

прудов и лиманов: Большой пруд, Кривой лиман;

озер: Ветляное, Грязный Затон, Долгое озеро, Озеро с островом, Широкое;

лесных участков, рощ: Садовый липяг, Большой валежник, Роща, Теплая гора;

гор, холмов: Горка, Каменная гора, Лысая гора, Лысуха (без растительности), Саратовские Венцы, Три Мара, Сырт;

плоскогорья: Ровня;

сел: Озерки (Петровский, Калининский р-ны), Озерное (Аткарский р-н), Ключи, Гремячка (на звонких родниках — Новобурасский р-н), Долина (Федоровский р-н), Березовая Лука (Духовницкий р-н), Плес (Федоровский р-н), Канавка (Александрово-Гайский р-н), Широкий Буерак (Вольский р-н), Долгий Буерак (Саратовский р-н), Сухой Отрог (Балаковский р-н), Кручи (Екатериновский р-н), Крутояр (Екатериновский р-н), Курган (Ртищевский р-н), Холманка (Перелюбский р-н), Широкий Уступ (Калининский р-н), Подгорное (Аркадакский и Романовский р-ны), Лысые Горы (р.ц.), Большая Рельня (Лысогорский р-н), Залесянка (Самойловский р-н), Подлесное (Марксовский р-н), Елань (Ртищевский р-н), Сухая Елань (Балашовский р-н) и т. п.

Кроме того, первопоселенцы саратовской земли в на-

званиях своих деревень и сел, оврагов, ручьев и речушек, прудов и озер, островов и местечек обозначили и вид поволжского разнолесья: речки *Березовка*, *Вязовка*, *Елшанка* (от *елха* — 'ольха'), *Липовочка*, *Ольшанка*, *Сосновка*, *Яблонка* и др.;

озеро *Дубовое*;

остров *Сосновый остров*; пашня *Яблонька*;

лес *Сосны*, *Дубрава* (1—3-я);

урочища и местечки: *Дубрава*, *Елохи* (от *елха* — 'ольха'), *Толстый дуб*, *Нижние дубы*, *Соснячок*, *У ивового куста*, *У кудрявого дуба*;

овраги: *Вязовый*, *Липовый*, *Рябинов*, *Яблоневоый*;

балки: *Липовый дол*, *Осиновая*;

села: *Березовка* (Базарно-Карабулакский, Марксовский, Петровский, Энгельсский р-ны), *Березняки* (Марксовский р-н), *Березина Речка* (Саратовский р-н), *Вязовка* (Базарно-Карабулакский, Екатериновский, Татищевский р-ны), *Вязовый ключ* (бывш. Саратовский уезд), *Дубки* (Саратовский р-н), *Дубовка* (Красноармейский р-н), *Дубовый буерак* (бывш. Саратовский уезд), *Липовка* (Духовницкий, Марксовский, Базарно-Карабулакский р-ны), *Осиновый куст* (бывш. Саратовский уезд), *Осиновка* (Романовский р-н), *Ольшанка*, *Альшанка*, *Елшанка* (Аркадакский, Екатериновский, Калининский, Марксовский, Новобурасский р-ны), *Сосновка* (Балтайский р-н), *Терновка* (Балашовский, Энгельсский р-ны).

Не обошли вниманием и более мелкие приметы, которые отразились в названиях: родник *Малиновый родник*, озеро *Капустное*, пруд *Чилижный*, речка *Сухая Осошная*, урочище *Ягодное*, село *Малиновка* (Аркадакский, Ртищевский р-ны).

Со временем старые географические названия, возможно, перестали соотноситься с природными приметами местности, но остались как память о тех ушедших поколениях, которые «по доброй воле или по чужой

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ. Приглашение к путешествию	3
Глава 1. КАК ВЫБИРАЛОСЬ НАЗВАНИЕ?	9
Где стоит дуб высок и толст	9
Какими красками любили рисовать наши прапрадеды?	20
Глава 2. ЧТО РАССКАЗЫВАЮТ НАЗВАНИЯ ОБ ИСТОРИИ ЗАСЕЛЕНИЯ САРАТОВСКОГО ПОВОЛЖЬЯ?	27
«Половцы идут от Дона, и от моря, и со всех сторон...»	28
«На Саратове город стоит»	41
От Змиева камня через Толстый Гай по Казачьей дороге на Сорочью крепость	53
«Около тех речек княжие, и боярские, и монастырские вотчины...»	59
«...Те пашенные крестьяне напашут на тебя государя...»	66
«Когда Питерка пришла...»	70
Глава 3. РОДНОЙ ГОРОД	76
ПРИМЕЧАНИЯ	98